



Informativa ai sensi dell'art. 13 D. lgs. n. 196/2003 – Testo unico sulla Privacy
Aufklärung im Sinne des Art. 13 des Legislativdekretes Nr. 196/2003 – Datenschutzkodex

Im Sinne des Art. 13 des Legislativdekrets Nr. 196 vom 30. Juni 2003 informieren wir darüber, dass unsere Firma ALPIFUNI O.H.G. d. Pfeifer Ulrike u. Kofler Paolo – Brantenbachstr. 10 – 39055 Leifers (BZ) – MwSt.-Nr. 02568140210 die persönlichen Daten von Kunden und Lieferanten, sowie anderer Personen verarbeitet, die uns ihre Personaldatei willentlich (telefonisch, per Fax oder per E-Mail) oder deren Personaldatei uns durch Dritte mitgeteilt werden oder aus öffentlicher Verzeichnisse übernommen wurden. Es handelt sich ausschließlich um persönliche Daten gewöhnlicher Art und Natur, also keine sensiblen Daten.

Die Firma ALPIFUNI O.H.G. garantiert im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben der persönlichen Daten unter Berücksichtigung der grundlegenden Rechte und Freiheiten, sowie der Würde der Betroffenen mit besonderem Bezug auf die Geheimhaltung, die persönliche Identität und das Recht auf Schutz der persönlichen Daten erfolgt.

Zielsetzung der Datenverarbeitung

Die Datenverarbeitung wird ausschließlich für folgende Zwecke vorgenommen:

- Erfüllung von gesetzlichen und behördlichen Pflichten, Gemeinschaftsnormen sowie zivil- und steuerrechtlichen Gesetzen;
- Erfüllung eventueller vertraglicher Verpflichtungen gegenüber dem Betroffenen;
- Für die optimale Realisierung der Geschäftsbeziehungen;
- Zielstellungen geschäftlicher Art, wie die Zusendung von Geschäftsinformationen und Werbemails (per Post, Fax und E-Mail);
- Schutz der Forderungen und Verwaltung der Verbindlichkeit;

Übermittlung und Verbreitung der Daten

Die personenbezogenen Daten können bei Bedarf, ausschließlich für obengenannte Zielsetzungen weitergeleitet werden:

- An die öffentlichen Verwaltungen und Behörden, wenn dies gesetzlich vorgesehen ist;
- An die Kreditinstitute und an Gesellschaften für die Forderungseinbringung;
- An Rechts-, Verwaltungs- und Steuerberatungsbüros;
- An Firmen des Transportsektors;

Die von unserer Firma verarbeiteten persönlichen Daten werden nicht widerrechtlich an Dritte weitergeleitet oder in irgendeiner sonstigen Form verbreitet.

Art der Bekanntgabe

Die Bekanntgabe der Daten ist absolut notwendig für die Abwicklung der Vertragsverpflichtungen, der Buchhaltungs- und Gesetzesvorschriften. Eventuelle Nicht- oder Falschmitteilungen der obligatorischen Informationen kann die Unmöglichkeit der ordnungsgemäßen Abwicklung der Vertragsbeziehung und die mögliche Nichteinhaltung der gesetzlichen Vorschriften, der Verwaltungs- und Arbeitsvorschriften bewirken.

Modalitäten der Datenverarbeitung

Die Datenverwaltung kann mit oder ohne Hilfe elektronischer, auf jeden Fall automatisch Mittel erfolgen. Sie umfasst alle im Art. 4, Absatz 1, Buchstabe a des gesetzestretenden Dekretes Nr. 196 vom 30. Juni 2003 vorgesehen und für die betroffene Datenverarbeitung erforderlichen Vorgängen. In jedem Fall wird die Datenverarbeitung unter Einhaltung aller Sicherheitsmaßnahmen durchgeführt, die deren Sicherheit und Geheimhaltung gewährleisten.

Rechte des Betroffenen

Gemäß Art. 7, 8, 9 und 10 des Legislativdekrets Nr. 196 vom 30. Juni 2003 hat der Betroffene bestimmte Rechte und diese kann er mittels Anfrage an den Rechtsinhaber der Datenverarbeitung geltend machen.

Rechtsinhaber der Verarbeitung

Der Inhaber der Datenverarbeitung ist:
ALPIFUNI O.H.G.
d. Pfeifer Ulrike und Kofler Paolo
Brantenbachstr. 10
39055 LEIFERS (BZ) - ITALIEN

Ai sensi dell'art. 13, D.lgs n. 196 del 30 giugno 2003, informiamo che la nostra ditta ALPIFUNI S.n.c. d. Pfeifer Ulrike e Kofler Paolo – via Rio Vallarsa 10 – 39055 Laives (BZ) – P.I. 02568140210 tratta dati personali di clienti e fornitori e di soggetti che ci comunicano volontariamente (telefonicamente o via fax o via email) i loro dati anagrafici, o rispettivamente ci vengono comunicati tramite terzi o rilevati da pubblici elenchi. Il presente trattamento riguarda esclusivamente dati comuni e non sensibili.

La ditta ALPIFUNI S.n.c. garantisce nell'ambito delle previsioni normative che il trattamento dei dati personali si svolge nel rispetto dei diritti e delle libertà fondamentali, nonché delle dignità dell'interessato, con particolare riferimento alla riservatezza, all'identità personale e al diritto alla protezione dei dati personali

Finalità del trattamento

Il trattamento è finalizzato unicamente a:

- Adempiere agli obblighi di legge, dai regolamenti della normativa comunitaria, da norme civilistiche e fiscali;
- Adempiere agli eventuali obblighi contrattuali nei confronti dell'interessato;
- A conseguire un'efficace gestione dei rapporti commerciali;
- Finalità di tipo commerciale, come invio di informazioni commerciali e materiale pubblico (via posta, fax ed e-mail)
- La tutela dei crediti e la gestione dei debiti;

Ambito di comunicazione e diffusione

In relazione alla finalità di cui sopra i suoi dati personali verranno comunicati, se necessario:

- Alle Pubbliche Amministrative ed Autorità, ove previsto dalla legge;
- Agli istituti di credito ed alle società di recupero crediti;
- Alle società di informazioni commerciali professionali e consulenti;
- Ad aziende che operano nel settore del trasporto;

i vostri dati personali non saranno oggetto di comunicazione o diffusione fuori dai casi previsti e consentiti dalla legge.

Natura del conferimento

Il conferimento dei dati è strettamente necessario per l'assolvimento di obblighi contrattuali, contabili e fiscali. L'eventuale non comunicazione, o comunicazione errata, di una delle informazioni obbligatorie, ha come conseguenze emergenti l'impossibilità del titolare di garantire la congruità del trattamento stesso ai patti contrattuali e la possibile mancata corrispondenza dei risultati del trattamento agli obblighi imposti dalla normativa fiscale, amministrativa o del lavoro.

Modalità del trattamento

Il trattamento potrà effettuarsi con o senza l'ausilio di mezzi elettronici e comunque automatizzati e comprenderà tutte le operazioni previste all'art. 4 comma 1, lettera a), D.lgs. 30 giugno 2003 n. 196 e necessarie al trattamento in questione. Comunque il trattamento sarà effettuata nell'osservanza di ogni misura cautelativa che ne garantisca la sicurezza e la riservatezza.

Diritti dell'interessato

L'interessato potrà far valere i propri diritti come espressi dall'art. 7,8,9 e 10 del D.lgs. giugno 2003 n. 196, rivolgendosi direttamente al titolare del trattamento

Titolare del trattamento

Il titolare del trattamento è:
ALPIFUNI S.n.c.
d. Pfeifer Ulrike e Kofler Paolo
via Rio Vallarsa 10
39055 LAIVES (BZ) - ITALIA